

32006R1916

L 365/78

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

21.12.2006.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1916/2006**od 18. prosinca 2006.****o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Zajednice za određene ribe i proizvode ribarstva podrijetlom iz Albanije**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1616/2006 od 23. listopada 2006. o određenim postupcima za primjenu Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Republike Albanije s druge strane te za primjenu Privremenog sporazuma između Europske zajednice i Republike Albanije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 2.,

budući da:

- (1) Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih Zajednica i njihovih država članica s jedne strane i Republike Albanije s druge strane ⁽²⁾, dalje u tekstu „Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju”, potpisan je 12. lipnja 2006. u Luxembourg. Postupak ratifikacije Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju je u tijeku.
- (2) Vijeće je 12. lipnja 2006. zaključilo Privremeni sporazum o trgovini i trgovinskim pitanjima između Europske zajednice s jedne strane i Republike Albanije s druge strane ⁽³⁾, dalje u tekstu „Privremeni sporazum”. Cilj Privremenog sporazuma je provođenje što je brže moguće odredbi o trgovini i trgovinskim pitanjima iz Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju. Privremeni sporazum stupa na snagu 1. prosinca 2006.
- (3) Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju i Privremeni sporazum predviđaju da se određene ribe i proizvodi ribarstva podrijetlom iz Albanije mogu uvoziti u Zajednicu u okviru carinskih kvota Zajednice po sniženoj ili nultoj stopi carine.

- (4) Carinske kvote Zajednice predviđene Sporazumom o stabilizaciji i pridruživanju i Privremenim sporazumom su godišnje kvote i obuhvaćaju neodređeno razdoblje. Primjereno je osigurati otvaranje tih carinskih kvota te upravljanje njima.
- (5) U skladu s člankom 308.a Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice ⁽⁴⁾, potrebno je osigurati primjenu sustava upravljanja carinskim kvotama iz Uredbe (EEZ) br. 2454/93.
- (6) Države članice trebaju osigurati jednak i kontinuiran pristup svim uvoznicima Zajednice carinskim kvotama te nesmetanu primjenu stopa, utvrđenih za kvote, na sve uvoze predmetnih proizvoda u sve države članice sve do iskorištenja kvota. Kako bi se osiguralo učinkovito zajedničko upravljanje tim kvotama, državama članicama bi trebalo biti omogućeno izvući iz opsega kvota potrebne količine koje odgovaraju stvarnim uvozima. Upravljanje se treba odvijati u tijesnoj suradnji između država članica i Komisije. Komisija bi trebala imati mogućnost praćenja stope po kojoj se kvote iskorištavaju i o tome obavještavati države članice na odgovarajući način. Zbog postizanja brzine i učinkovitosti, komunikacija između država članica i Komisije dostavlja se što je više moguće u elektroničkom obliku.
- (7) U skladu sa Sporazumom o stabilizaciji i pridruživanju i Privremenim sporazumom, opseg kvota za 2006. godinu određuje se na puni iznos osnovnih opsega kvota iz Priloga III. ovim Sporazumima.
- (8) Ova se Uredba primjenjuje danom stupanja na snagu Privremenog sporazuma i ostaje na snazi nakon stupanja na snagu Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju.
- (9) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

⁽¹⁾ SL L 300, 31.10.2006., str. 1.⁽²⁾ Još nije objavljeno u Službenom listu.⁽³⁾ SL L 239, 1.9.2006., str. 1.⁽⁴⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 402/2006 (SL L 70, 9.3.2006., str. 35.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Na proizvode podrijetlom iz Albanije i navedene u Prilogu, koji su pušteni u slobodan promet u Zajednici primjenjuje se snižena ili nulta carina u visini i u granicama godišnjih carinskih kvota Zajednice koje su navedene u tom Prilogu.

Uz te proizvode prilaže se dokaz o podrijetlu iz Protokola br. 4. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju i Privremenog sporazuma.

2. Svaka država članica osigurava da uvoznici proizvoda iz stavka 1. imaju jednak i nesmetani pristup carinskim kvotama sve dok preostali opseg odgovarajuće kvote to omogućava.

Članak 2.

1. Komisija upravlja carinskim kvotama iz članka 1. u skladu s člancima 308.a, 308.b i 308.c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

2. Komunikacija između država članica i Komisije u vezi s upravljanjem carinskim kvotama dostavlja se što je više moguće u elektroničkom obliku.

Članak 3.

1. Opseg pojedine carinske kvote za pripremljene ili konzervirane inčune iz Priloga pod rednim brojem 09.1505 može se svake godine povećavati a po prvi put za 2007. godinu, sve dok godišnji opseg kvote ne dosegne 1 600 tona ili se stranke slože o primjeni drugih dogovora.

2. Godišnje povećanje iz stavka 1. može se primijeniti samo ako bilo iskorišteno najmanje 80 % opsega koji je otvoren u prethodnoj godini.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. prosinca 2006.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. prosinca 2006.

Za Komisiju
László KOVÁCS
Član Komisije

PRILOG

Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, tekst opisa proizvoda treba uzeti samo kao naznaku, s obzirom na to da je povlašteni režim, u kontekstu ovog Priloga, utvrđen oznakama KN-a. Tamo gdje su naznačene oznake ex KN, povlašteni se režim utvrđuje zajedničkom primjenom oznake KN-a i odgovarajućeg opisa.

RIBE I PROIZVODI RIBARSTVA

Redni broj	Oznaka KN	Pododjeljak TARIC	Opis	Opseg kvote	Carinska stopa
09.1500	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 10 15 0304 10 17 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 0304 20 15 0304 20 17 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	40 10 50 11, 17, 40 10 50 61 61	Pastrva (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> i <i>Onchorhynchus chrysogaster</i>): živa; svježa ili rashlađena; smrznuta; sušena, soljena ili u salamuri; dimljena; fileti i ostalo riblje meso; brašno, krupica i pelete, uporabljivi za ljudsku potrošnju	Od 1. prosinca 2006. do 31. prosinca 2006.: 50 tona Od 1. siječnja do 31. prosinca 2007. i za svaku sljedeću godinu: 50 tona	Nema
09.1501	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	30 20 40 16 20 60 30 63 63	Šaran: živ; svjež ili rashlađen; smrznut; sušen, soljen ili u salamuri, dimljen; fileti i ostalo riblje meso; brašno, krupica i pelete, uporabljivi za ljudsku potrošnju	Od 1. prosinca 2006. do 31. prosinca 2006.: 20 tona Od 1. siječnja do 31. prosinca 2007. i za svaku sljedeću godinu: 20 tona	Nema
09.1502	ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	80 80 77 50 82 30 70 40 65 65	Zubatac i arbun (<i>Dentex dentex</i> i <i>Pagellus</i> spp.): živi; svježi ili rashlađeni, smrznuti; sušeni, soljeni ili u salamuri, dimljeni; fileti i ostalo riblje meso; brašno, krupica i pelete, uporabljivi za ljudsku potrošnju	Od 1. prosinca 2006. do 31. prosinca 2006.: 20 tona Od 1. siječnja do 31. prosinca 2007. i za svaku sljedeću godinu: 20 tona	Nema

Redni broj	Oznaka KN	Pododjeljak TARIC	Opis	Opseg kvote	Carinska stopa
09.1503	ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	22 10 85 79 60 84 40 80 50 67 67	Lubin (<i>Dicentrarchus labrax</i>): živ; svjež ili rashlađen; smrznut; sušen, soljen ili u salamuri, dimljen; fileti i ostalo riblje meso; brašno, krupica i pelete, uporabljivi za ljudsku potrošnju	Od 1. prosinca 2006. do 31. prosinca 2006.: 20 tona Od 1. siječnja do 31. prosinca 2007. i za svaku sljedeću godinu: 20 tona	Nema
09.1504	1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	10, 19	Pripremljene ili konzervirane srdele	Od 1. prosinca 2006. do 31. prosinca 2006.: 100 tona Od 1. siječnja do 31. prosinca 2007. i za svaku sljedeću godinu: 100 tona	6 %
09.1505	1604 16 00 1604 20 40		Pripremljeni ili konzervirani incuni	Od 1. prosinca 2006. do 31. prosinca 2006.: 1 000 tona Od 1. siječnja do 31. prosinca 2007. i za svaku sljedeću godinu: 1 000 tona ⁽¹⁾	Nema

⁽¹⁾ Od 1. siječnja 2007. godišnji opseg kvote se povećava za 200 tona pod uvjetom da je do 31. prosinca te godine iskorišteno najmanje 80 % prošlogodišnje kvote. Taj se mehanizam primjenjuje sve dok godišnji opseg kvote ne dosegne 1 600 tona ili se stranke slože o primjeni drugih dogovora.